



ZIZURKILGO UDALA

UDAL BANDOA

BANDO MUNICIPAL

SAHARA LAGUNTZA!

Herritar hori,

Saharar herriaren egoera gogorra ez da berria. 1975. Urtetik 180.000 saharar deserrian bizi dira, errefuxiatu kanpamentuetan, Marokok euren herria kolonizatu zuenetik.

1975etik gaur egun arte, harea baino ez zegoen lekuan, behar-beharrezko azpiegiturak altxatzea lortu dute, modu prekarioan bada ere: eskolak, ospitaleak, baratzak, tailerrak... Baina azken egun hauetan dena apurtu da, urriak 17an hasi eta aste guztian zehar egindako eurite eta haizete izugarrien ondorioz. Milaka dira etxe gabe geratu direnak, eta gordeta zituzten elikagai ugari ere galdu dira. Azken urteetan behera egin du erakundeen giza laguntzak, eta uholde hauek kinka larrian jarri dute saharar herria.

Giza laguntzarako erakundeen dei larriari erantzunez, Zizurkilgo Udalbatzak ez ohiko diru laguntza onartu du Saharar herriarentzat, eta bide berean, dei egiten die interesa duten herritarrei euren ekarpena egiteko.

- Tolosaldea Sahararekin Elkartea.
Kutxabank 2095 5081 93 1062503346

Alkatea.

¡AYUDA PARA EL SAHARA!

Estimados vecinos y vecinas,

Es de sobra conocido que el pueblo saharauí vive en una difícil situación. Desde el año 1.975, 180.000 saharauís viven en el destierro, en campamentos de refugiados, desde que Marruecos colonizó su pueblo.

Desde entonces, allí donde sólo había arena, han conseguido construir las infraestructuras necesarias para sobrevivir, aunque sea de un modo precario: escuelas, hospitales, huertas, talleres... Pero estos últimos días, todo ha quedado destruido, a causa de las lluvias y las fuertes ráfagas de viento que han asolado la zona durante toda una semana, desde el 17 de octubre. Miles de personas se han quedado sin casa, y muchos alimentos que tenían guardados se han perdido. Estos últimos años ha disminuido la ayuda humanitaria de las instituciones, y estas inundaciones han puesto en graves apuros al pueblo saharauí.

Atendiendo la llamada de las instituciones de ayuda humanitaria, la corporación municipal de Zizurkil ha aprobado conceder una subvención extraordinaria al pueblo saharauí, y os anima a todos los interesados a realizar vuestras aportaciones.

- Asociación Tolosaldea Sahararekin.
Kutxabank 2095 5081 93 1062503346

El Alcalde

